

(RUS)

Страница 1 из 18
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
Вступает в силу с: 14.12.2018
Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
Art.: 362811

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

**Специальное очищающее средство для ру
PREMIUMк 3 I
Art.: 362811**

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Очистка кожи

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

(RUS)

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Австрия
Телефон:+43 77 22 800-0, Телефакс:+43 77 22 800 184
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности - см. раздел 16 данного Сертификата безопасности ЕС.

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -
Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная
консультационная служба:

(RUS)

Научно-практический токсикологический центр (НПТЦ) Министерство здравоохранения Российской Федерации,
129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3, строение 7, 6-й этаж. Телефон: +7(495) 628-16-87, ежедневная
круглосуточная консультативная служба (по-русски)

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Страница 2 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)
 Действительны предписания «Распоряжения о косметических продуктах».

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Отпадает

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

3 Состав (информация о компонентах)

INCI:

AQUA, DIMETHYL GLUTARATE, JUNGLANS REGIA SHELL POWDER, DIMETHYL ADIPATE, ETHYLHEXYL STEARATE, COCAMIDOPROPYL BETAINE, CELLULOSE, STEARALKONIUM BENTONITE, LITHIUM MAGNESIUM SODIUM SILICATE, COCONUT ACID, XANTHAN GUM, PARFUM, DIMETHYL SUCCINATE, PROPYLENE GLYCOL, BENZYL ALCOHOL, METHYLISOTHIAZOLINONE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, CI 77891.

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 СМЕСЬ

Древесная мука	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	---
% содержание	1-10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	---

1-пропанаминий, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C12-18(с четным числом атомов) ацил) производные, гидроксиды, внутренние соли	Вещество с определенной предельно допустимой концентрацией в соответствии с регламентом REACH.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119513359-38-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	931-513-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% содержание	1-2,5
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией! Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

4 Меры первой помощи

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

Вдыхание паров

Не требуется.

Попадание на кожу

Обычно не вызывает раздражения кожи.

Промыть водой.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Дать выпить большое количество воды, при необходимости обратиться к врачу.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Распыленная струя воды/пена/CO₂/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Не известны

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Ядовитые газы

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Нет необходимости принимать особые меры.

Избегать попадания в глаза.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

RUS

Страница 4 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализационную систему.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Остатки смыть водой.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Избегать попадания в глаза.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Хранить при комнатной температуре.

Хранить в сухом месте.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS

Хим. обозначение	Древесная мука	% содержание: 1-10	
ПДКрз-8h: 5 mg/m ³ (Hartholzstäube, EC)	ПДКрз-15min: ---	---	
Процедуры мониторинга: ---			
БПДК: ---		Дополнительная информация: ---	

RUS

Хим. обозначение	адипат этана	% содержание:	
ПДКрз-8h: 1,2 ppm (8 mg/m ³) (AGW)	ПДКрз-15min: 2(l) (AGW)	---	
Процедуры мониторинга: ---			
БПДК: ---		Дополнительная информация: AGS, Y (AGW)	

RUS

rus

Страница 5 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
 Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
 Вступает в силу с: 14.12.2018
 Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
 Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
 Art.: 362811

Хим. обозначение	Silicic acid, lithium magnesium sodium salt		% содержание:
ПДКрз-8h: 0,2 mg/m ³ E (AGW)	ПДКрз-15min: 1(l)	---	
Процедуры мониторинга: ---			
БПДК: ---		Дополнительная информация: Y, 10 (AGW)	

1-пропанаминий, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C12-18(с четным числом атомов) ацил) производные, гидроксиды, внутренние соли

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,0135	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,00135	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	3000	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	1	mg/kg dw	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,1	mg/kg dw	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,8	mg/kg dw	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	44	mg/m ³	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	

диметилглутарат

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Человек – ингаляционно		DNEL	8,3	mg/m ³	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,015	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,15	mg/kg	

RUSS

Страница 6 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
 Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
 Вступает в силу с: 14.12.2018
 Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
 Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
 Art.: 362811

	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0031	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,031	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,113	mg/kg	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,31	mg/l	

адипат этана						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0018	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,09	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,016	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,16	mg/kg	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,018	mg/l	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		DNEL	0,18	mg/l	
Промышленность	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	8,3	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	5	mg/m3	

RUSS ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).
 Материал для исследования: V = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия МАК). AGS = Комитет по вредным веществам.
 ** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе

rus

Страница 7 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний.

Они описаны, например, в стандарте BS EN 14042.

BS EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Как правило, не требуется.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Как правило, не требуется.

Средства защиты для кожи - другие меры по

обеспечению безопасности:

Как правило, не требуется.

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

Термические опасности:

Не применимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

RUS

Страница 8 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Паста, жидкая.
Цвет:	Темный, Бежевый
Запах:	Фруктовый
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	6-7,5
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	~100 °C
Температура вспышки:	>100 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	неприменимо
Верхний взрывоопасный предел:	неприменимо
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,99-1,1 (относительная плотность)
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	частично
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Нет
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	15000-40000 mm ² /s
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен.
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	27,4 (Органические растворители)

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Не ожидается

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Об опасных реакциях нет данных.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Не известны

10.5 Несовместимые материалы

Не известны

10.6 Опасные продукты разложения

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

rus

Страница 9 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
 Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
 Вступает в силу с: 14.12.2018
 Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
 Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
 Art.: 362811

11 Информация о токсичности

11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I Art.: 362811

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

1-пропанаминий, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C12-18(с четным числом атомов) ацил) производные, гидроксиды, внутренние соли

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает

rus

Страница 10 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
 Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
 Вступает в силу с: 14.12.2018
 Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
 Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
 Art.: 362811

Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Едкий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Репродуктивная токсичность:	NOEL	300-1000	mg/kg	Крыса	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	самка
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOEL	300	mg/kg		OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

адипат этана

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	8191	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2250	mg/kg	Кролик		
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Слегка раздражает

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>200	mg/l/1h	Крыса		туман
Респираторная или кожная сенсibilизация:					OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
Art.: 362811

RUS

Страница 11 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:							нет данных
12.1. Токсичность для дафний:							нет данных
12.1. Токсичность для водорослей:							нет данных
12.2. Стойкость и разлагаемость:							нет данных
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
12.6. Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:	AOX		1,66	%			
Прочие данные:							Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексообразующих веществ) >= 80%/28d: неприменимо

1-пропанаминый, 3-амино-N-(карбоксиметил)-N,N-диметил-, N-(C12-18(с четным числом атомов) ацил) производные, гидроксиды, внутренние соли

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1,11	mg/l		OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	96h	0,54	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	0,9-1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	72h	0,36	mg/l		ISO 10253	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	91,6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически (Вывод по аналогии)
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		4,2				

rus

Страница 13 из 18
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003
 Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002
 Вступает в силу с: 14.12.2018
 Дата печати PDF-документа: 14.12.2018
 Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I
 Art.: 362811

12.5. Результат оценки PBT и vPvB:						Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное). Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
------------------------------------	--	--	--	--	--	---

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

07 06 99

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Полностью опустошить емкости для хранения.

Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения

14.1. Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН

(ООН = Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

Классифицирующий код: неприменимо

Код LQ: неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

RUS

Страница 14 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН

(ООН = Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)**14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН**

(ООН = Организация объединенных наций):

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

14.4. Группа упаковки: неприменимо

14.5. Экологические опасности: неприменимо

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и**Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)**

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15 Информация о национальном и международном законодательстве**15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту**

Соблюдать ограничения:

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 27,4 %

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты: 8

**Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):
отпадает**

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Страница 15 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Кьнзельсау
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Gubacsi út 6/b
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner,S.A.
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijų 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Страница 16 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savéca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
İSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

ЕЭП Европейское экономическое пространство

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -prüfung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)

Страница 17 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
и т. д. и так далее
ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories
Fax. Факс
GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
н.д. нет данных
н.и. не имеется
н.п. не проверено
напр. например
непр. неприменимо
IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
орг. органический
прибл. приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ Limited Quantities
MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

RUS

Страница 18 из 18

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 14.12.2018 / 0003

Заменяет редакцию от / версия: 09.05.2018 / 0002

Вступает в силу с: 14.12.2018

Дата печати PDF-документа: 14.12.2018

Специальное очищающее средство для ру PREMIUMк 3 I

Art.: 362811

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним. Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано: